

**Provincial  
Gazette**

**Provinsiale  
Koerant**

**Free State Province**

**Provinsie Vrystaat**

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

| No.                      | Index  | Page   |                         |
|--------------------------|--|--------|-------------------------|
| No. 63                   | FRIDAY, 10 October 2014  | No. 63 | VRYDAG, 10 Oktober 2014 |
| <b>PROVINCIAL NOTICE</b> |  |        |                         |
| 93                       | Declaration of the veld fires in the Province to be a provincial disaster:<br>Local Municipalities of Maluti-a-Phofung, Dihlabeng and Mohokare | 2      |                         |

| TSEBISO YA PROVENSE   | PROVINCIAL NOTICE  | PROVINSIALE KENNISGEWING   |
|---|--|--|
| [Ya Nomoro ya 93 ya 2014]   | [No. 93 of 2014]   | [No. 93 van 2014]  |
| <p><b>HO PHATLALATSA HO TJHA HA HLAHA KA HARA PROVENSE, E LE KODUWA YA PROVENSE: DIMMASEPALA TSA LEHAE TSA MALUTI A PHOFUNG, DIHLABENG LE MOHOKARE</b></p>  | <p><b>DECLARATION OF THE VELD FIRES IN THE PROVINCE TO BE A PROVINCIAL DISASTER: LOCAL MUNICIPALITIES OF MALUTI-A-PHOFUNG, DIHLABENG AND MOHOKARE</b></p>  | <p><b>VERKLARING VAN DIE VELDBRANDE IN DIE PROVINSIE AS 'n PROVINSIALE RAMP: PLAASLIKE MUNISIPALITEITE VAN MALUTI-A-PHOFUNG, DIHLABENG EN MOHOKARE</b></p>   |
| <p>Ka tlase ha matla ao ke a filweng ke karolo 41 ya Molao wa Taolo ya Dikoduwa, wa 2002 (Molao ya 57 wa 2002), nna ES Magashule, Tonakgolo ya Provense ya Frcistata, ka mora dipuisano le Ditho tse ding tsa Lekgotla la Phethahatso, ke phatlalatsa hore ho tjha ha hlahla ho etsahetseng Dimmasepaleng tsa Lehae tsa Maluti-a-Phofung, Dihlabeng le Mohokare, pakeng tsa Phato 2014 le Lwetse 2014, moo dihektara tse ka bang 234 000 di ileng tsa senyeha, e le koduwa ya provense.</p> | <p>Under the powers vested in me by section 41 of the Disaster Management Act, 2002 (Act No. 57 of 2002), I, ES Magashule, Premier of the Free State Province, after consultation with other Members of the Executive Council, hereby declare the veld fires that occurred in the Local Municipalities of Maluti-a-Phofung, Dihlabeng and Mohokare between August 2014 and September 2014, wherein about 234 000 hectares were destroyed, to be a provincial disaster.</p> | <p>Kragtens die bevoegheid aan my verleen deur artikel 41 van die Wet op Rampbestuur, 2002 (Wet No. 57 van 2002), verklaar ek, ES Magashule, Premier van die Vrystaat Provinsie, na raadpleging met ander Lede van die Uitvoerende Raad, hierby dat die veldbrande wat in die Plaaslike Munisipaliteite van Maluti-a-Phofung, Dihlabeng en Mohokare plaasgevind het tussen Augustus 2014 en September 2014, waarin sowat 234 000 hektaar vernietig was, 'n provinsiale ramp.</p> |